

Елизавета Хейндрикс

365 ДНЕЙ
АНГЛИЙСКОГО

step by step, day by day

Тетрадь Четвёртая

(ДЕНЬ 91 - ДЕНЬ 120)



12+

Елизавета Хейнонен
365 дней английского.
Тетрадь четвертая

«Автор»

2020

Елизавета Хейнонен

365 дней английского. Тетрадь четвертая / Елизавета Хейнонен —
«Автор», 2020

Книга предназначена для тех, кто в изучении английского языка не продвинулся дальше уровня «читаю со словарем» и желает научиться говорить (а не только читать и писать) по-английски. Обучение разговорной речи происходит параллельно с повторением грамматики – шаг за шагом, от самого простого к более сложному. При этом грамматика не является самоцелью, а только подспорьем. Книга замечательно подходит для курсов разговорного английского языка для начинающих, но может быть также использована при индивидуальном или самостоятельном обучении.

© Елизавета Хейнонен, 2020

© Автор, 2020

Содержание

День девяносто первый	5
Exercise 100	6
Time for Fun	8
День девяносто второй	9
Exercise 101	10
Time for Fun	11
День девяносто третий	12
Exercise 102	13
День девяносто четвертый	15
Exercise 103	16
День девяносто пятый	18
Exercise 104	19
День девяносто шестой	20
Exercise 105	21
Exercise 106	23
Time for Fun	24
День девяносто седьмой	25
Exercise 107	26
Exercise 108	27
Конец ознакомительного фрагмента.	28

Елизавета Хейнонен

365 дней английского. Тетрадь четвертая

День девяносто первый

Тема урока: Вопросительные предложения. Правило одного окончания.

Exercise 100

Ответьте на вопрос врача, опираясь на образец. Будьте внимательны: существительные в скобках указаны в единственном числе. Не забудьте поставить их в нужную форму.

Doctor: How often does your husband get these backaches?

Mrs. Brown: Quite often.

Врач: Как часто у вашего мужа бывают эти боли в спине?

Миссис Браун: Довольно часто.

1. «Как часто у вашего мужа бывают эти головные боли (headache)?» – «Довольно часто».
2. «Как часто у вашего свекра бывают эти боли в желудке (stomach ache)?» – «Довольно часто».
3. «Как часто у вашей тетушки случаются эти панические атаки (panic attack)?» – «Довольно часто».
4. «Как часто у вашего дедушки случаются эти сердечные приступы (heart attack)?» – «Довольно часто».
5. «Как часто вашего мужа посещают эти странные идеи?» – «Довольно часто».
6. «Как часто у вашего мужа бывают эти галлюцинации (hallucination)?» – «Довольно часто».
7. «Как часто ваш ребенок видит (здесь: have) этот сон (dream)?» – «Довольно часто».
8. «Как часто у вашего мужа бывают кошмары?» – «Довольно часто».
9. «Как часто ваш сын ходит (walk) во сне?» – «Довольно часто».
10. «Как часто ваша жена слышит эти странные голоса (voice)?» – «Довольно часто».

Ключ. 1. “How often does your husband get these headaches?” “Quite [kwait] often.” (*Или:* “How often does your husband have these headaches?” Когда речь идет о болезненных состояниях, глагол get указывает на начало болезни («подхватить простуду, инфекцию») или наличие неприятных ощущений от физической или душевной боли.) 2. “How often does your father-in-law get these stomach aches?” “Quite often.” 3. “How often does your aunt get these panic attacks?” “Quite often.” 4. “How often does your grandfather get these heart attacks?” “Quite often.” 5. “How often does your husband get these strange ideas?” “Quite often.” 6. “How often does your husband have these hallucinations?” “Quite often.” 7. “How often does your child have this dream?” “Quite often.” 8. “How often does your husband have these nightmares?” “Quite often.” 9. “How often does your son walk in his sleep?” “Quite often.” 10. “How often does your wife hear these strange voices?” “Quite often.”

ACHE OR PAIN?

Оба слова переводятся на русский язык как «боль», но при этом они несколько отличаются по смыслу. Ache [eɪk] – это продолжительная боль в той или иной части тела. Пример такой боли – боль в мышцах вследствие физических упражнений.

Pain – это физическая или душевная боль от полученной травмы или в результате болезни. Pain обычно возникает внезапно, переносится с трудом и необязательно связана с какой-то одной частью тела. Например: scream in pain – «кричать от боли». В этом последнем примере замена одного слова на другое невозможна.

Запомните идиому:
PAIN IN THE NECK

Боль в шее – так англичане называют источник постоянного раздражения, в том числе надоедливое человека: “That woman is a pain in the neck.” – «Эта женщина меня достала, настоящая заноза»; “It’s a real pain in the neck”. – «Это прямо как кость в горле».

Time for Fun

A man dressed up as Napoleon comes to see a psychiatrist and says, “I need your help, doctor.”

“I can see that,” answers the doctor. “What’s your problem?”

“I have none,” says the patient. “I have everything I want – I have France, I have money, I have friends. I just think that my wife, Josephine, is not quite right in the head. She thinks that her name is Brown.”

dressed up as Napoleon одетый Наполеоном; **psychiatrist** психиатр; **I need your help.** Мне нужна ваша помощь; **answer** отвечать; **what’s** (= what is) в чем состоит; в чем заключается; **I have none.** У меня их нет; **My wife is not quite right in the head.** У моей жены не всё в порядке с головой.

День девяносто второй

Тема урока: Правило одного окончания.

Exercise 101

Задайте интересующий вас вопрос собеседнику.

A: Where does he keep his money?

B: Good question.

A: Где он хранит свои деньги?

B: Хороший вопрос.

1. «Где она хранит свой дневник?» – «Хороший вопрос». 2. «Где она хранит эти письма?» – «Хороший вопрос». 3. «Где он хранит свои записи (note)?» – «Хороший вопрос». 4. «Где он хранит свой револьвер?» – «Хороший вопрос». 5. «Где он держит своих жертв (victim)?» – «Хороший вопрос». 6. «Куда он ходит каждую ночь?» – «Хороший вопрос». 7. «Куда он ходит каждую пятницу (Friday)?» – «Хороший вопрос». 8. «Куда он ходит каждый субботний вечер (Saturday night)?» – «Хороший вопрос». 9. «Где он проводит вечера?» – «Хороший вопрос». 10. «Где он спит в (on) дождливые ночи?» – «Хороший вопрос».

Ключ. 1. “Where does she keep her diary?” “Good question.” 2. “Where does she keep those letters?” “Good question.” 3. “Where does he keep his notes?” “Good question.” 4. “Where does he keep his revolver?” “Good question.” 5. “Where does he keep his victims?” “Good question.” 6. “Where does he go every night?” “Good question.” 7. “Where does he go every Friday?” “Good question.” 8. “Where does he go every Saturday night?” “Good question.” 9. “Where does he spend the evenings?” “Good question.” 10. “Where does he sleep on rainy nights?” “Good question.”

Time for Fun

The boss asks his blonde secretary, “What is in my diary this week?”

The blonde secretary answers, “Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday and Sunday.”

What is in my diary this week? Что (записано) в моем ежедневнике на эту неделю?

Запомните идиому:
GIRL FRIDAY



«Девушка Пятница» – это молодая девушка, выполняющая обязанности личной помощницы или секретарши; безотказная помощница. Идиома образована по аналогии с man Friday, которого Робинзон Крузо встретил на необитаемом острове, где оказался в результате кораблекрушения, и который стал его помощником. Например: “I’m his girl Friday,” the girl said. – «Я его помощница», – сказала девушка; “What is your girl Friday’s name?” – «Как зовут твою секретаршу?»

День девяносто третий

Тема урока: Правило одного окончания.

Exercise 102

A: How much does this ring cost?

B: I don't remember. After all, what does it matter?

A: Сколько стоит это кольцо?

B: Я не помню. Да и какое, в сущности, это имеет значение?

Комментарий. Наряду с другими значениями, идиома *after all* указывает на то, что есть некое обстоятельство, которое следует принять во внимание. В нашем случае – это то, что цена кольца не имеет значения. В русском языке ей соответствуют словосочетания «в сущности», «если уж на то пошло», «в конце концов».

Основное (и практически единственное) значение глагола *matter* – «иметь значение», в смысле «быть значимым фактором».

1. «Сколько стоит этот браслет?» – «Я не помню. Да и какое, в сущности, это имеет значение?» 2. «Сколько стоят эти серьги?» – «Я не помню. Да и какое, в сущности, это имеет значение?» 3. «Сколько зарабатывает (earn) твой отец?» – «Я не знаю. Да и какое, в сущности, это имеет значение?» – «Это имеет значение для (to) моих родителей». 4. «Сколько ты вешишь (weigh [wei])?» – «Я не знаю. Да и какое, в сущности, это имеет значение?» 5. «Сколько весит твой чемодан?» – «Я не знаю. Да и какое, в сущности, это имеет значение? Он не весит более 22 фунтов (more than 22 pounds)». 6. «Сколько мой муж тебе задолжал?» – «Я не помню. Да и какое, в сущности, это имеет значение?» – «Это важно для меня». 7. «Почему этот детектив тебя подозревает?» – «Я не знаю. Да и какое, в сущности, это имеет значение?» 8. «Почему твой босс называет тебя мистер Хороший парень (Mr. Nice Guy)?» – «Я не знаю. Да и какое, в сущности, это имеет значение?» 9. «Почему твой босс называет тебя мистер Всезнайка (Mr. Know-All)?» – «Я не знаю. Да и какое, в сущности, это имеет значение?» 10. «Откуда ему известно про (how does he know about) этот тайник?» – «Я не знаю. Да и какое, в сущности, это имеет значение?» 11. «Откуда ему известно про эту карту?» – «Я не знаю. Да и какое, в сущности, это имеет значение?» 12. «Как много он знает про нас?» – «Я не знаю. Да и какое, в сущности, это имеет значение?»

Ключ. 1. “How much does this bracelet cost?” “I don't remember. After all, what does it matter?” 2. “How much do these earrings cost?” “I don't remember. After all, what does it matter?” 3. “How much does your dad earn?” “I don't know. After all, what does it matter?” “It matters to my parents.” (Обратите внимание на предлог после глагола *matter*.) 4. “How much do you weigh?” “I don't know. After all, what does it matter?” 5. “How much does your suitcase weigh?” “I don't know. After all, what does it matter? It doesn't weigh more than twenty-two pounds.”¹ 6. “How much does my husband owe you?” “I don't remember. After all, what does it matter?” “It matters to me.” 7. “Why does that detective suspect you?” “I don't know. After all, what does it matter?” 8. “Why does your boss call you Mr. Nice Guy?” “I don't know. After all, what does it matter?” 9. “Why does your boss call you Mr. Know-All?” “I don't know. After all, what does it matter?” 10. “How does he know about this hiding place?” “I don't know. After all, what does it matter?” 11. “How does he know about this map?” “I don't know. After all, what does it matter?” 12. “How much does he know about us?” “I don't know. After all, what does it matter?”

¹ Около 10 кг.

Запомните идиому:
MR. NICE GUY



Mister Nice Guy – это «хороший парень», «добрый малый», который думает не только о себе, но и о других.

Можно также услышать: “No more Mr. Nice Guy!”, что значит: «С меня хватит. Надоело быть хорошим парнем».

День девяносто четвертый

Тема урока: Правило одного окончания. Глагол want.

Exercise 103

Вы не знаете ответа на вопрос собеседника. Так ему об этом и скажите. Воспользуйтесь для этого разговорной идиомой Ask me another.

A: What does he want with these paintings?

B: Ask me another.

A: Что он собирается делать с этими картинами? /Для чего ему понадобились эти картины?

B: Спроси что-нибудь полегче.

1. «Для чего ему понадобились все эти вещи?» – «Спроси что-нибудь полегче». 2. «Что он собирается делать со всей этой информацией?» – «Спроси что-нибудь полегче». 3. «Что он собирается делать со всей этой одеждой?» – «Спроси что-нибудь полегче». 4. «Зачем ему понадобилась эта старая подзорная труба (spy-glass)?» – «Спроси что-нибудь полегче». 5. «Что он собирается делать со всеми этими старыми газетами?» – «Спроси что-нибудь полегче». 6. «Зачем ему понадобился бабушкин дневник?» – «Спроси что-нибудь полегче». 7. «Зачем ему столько (so much) денег? Что он собирается с ними делать?» – «Спроси что-нибудь полегче». 8. «Что ей нужно от твоего отца?» – «Спроси что-нибудь полегче». 9. «Зачем ты понадобилась боссу?» – «Спроси что-нибудь полегче». 10. «Что этому человеку понадобилось в моем доме?» – «Спросите что-нибудь полегче. О, прошу прощения, мадам. Я не знаю». 11. «Кто бы мог подумать! (Well, I never!) Месье Пуаро собственной персоной (in person)! Что ему здесь понадобилось?» – «Спросите что-нибудь полегче. О, прошу прощения, мадам. Я не знаю».

Ключ. 1. “What does he want with all these things?” “Ask me another.” 2. “What does he want with all this information?” “Ask me another.” 3. “What does he want with all these clothes?” “Ask me another.” (*Или: those clothes – в зависимости от ситуации.*) 4. “What does he want with that old spy-glass?” “Ask me another.” 5. “What does he want with all those old newspapers?” “Ask me another.” (*Или в зависимости от ситуации: What does he want with all these old newspapers?*) 6. “What does he want with Grandmother’s diary?” “Ask me another.” 7. “What does he want with so much money?” “Ask me another.” 8. “What does she want with your father?” “Ask me another.” 9. “What does the boss want with you?” “Ask me another.” 10. “What does this man want in my house?” “Ask me another. Oh [ou], I beg your pardon, Madam. I don’t know.” 11. “Well, I never! Monsieur Poirot in person! What does he want in here?” “Ask me another. Oh, I beg your pardon, Madam. I don’t know.” (*Также верно без предлога: What does he want here?// Фраза Well, I never! выражает удивление или шок от увиденного или услышанного: «Ну надо же!», «Кто бы мог подумать!», «Нет, ты видел?», «Интересное кино», и т.д.*)

Комментарий. Кое-что о глаголе want.

В этом упражнении глагол **want** употребляется в не совсем привычном для нас значении. Мы все знаем со школы, что want – это «хотеть». Однако это лишь одно из значений этого простого на вид глагола. Но именно на вид. На самом же деле это очень коварный глагол, способный навести нас на неправильные мысли. Представьте себе, что секретарша шефа в доверительной беседе сообщает подруге: “The boss wants you. It is as clear as daylight (это ясно, как день).” Смысл этого высказывания не оставляет сомнений: шеф не равнодушен к одной из сотрудниц (одно из значений глагола want – испытывать сексуальное влечение к кому-либо), и это не укрылось от внимательных глаз секретарши. А теперь представьте, что та же самая секретарша заходит в кабинет к одному из служащих и говорит: “The boss wants you.” Те же самые

слова, но какая разница в смысле! Работник зачем-то понадобился шефу. Не исключено, что его ждет нагоняй. Здесь want употребляется в значении «требовать, вызывать к себе» или – в более широком смысле – «желать видеть кого-либо или говорить с кем-либо».

В нашем упражнении глагол want также не означает «хотеть» в нашем понимании этого слова, а употребляется в значении, близком к только что описанному. Want something with something or somebody – значит, что кому-то для чего-то понадобилась какая-то вещь или какой-то предмет. Если речь идет о человеке, это может означать, что у говорящего есть для него какое-то задание или он имеет на этого человека какие-то виды или планы – к примеру.

В сегодняшнем английском фраза What do you want with me? может также быть реакцией на приставание: «Что тебе от меня надо?» (= «Отстань!»; «Отвали!»)

День девяносто пятый

Тема урока: Местоимения *any, anything, anyone, anybody* в вопросительных предложениях.

В вопросительных предложениях неопределенные местоимения *any, anything, anyone, anybody* употребляются вместо местоимений *some, something, someone* и *somebody* в значении «какой-нибудь» («какие-нибудь»), «сколько-нибудь», «что-нибудь», «кто-нибудь». Сравните:

I know **some** of these people. – Я знаю некоторых из этих людей.

Do you know **any** of these people? – Ты знаешь кого-нибудь из этих людей?

I know **something** you don't. – Я знаю кое-что, чего ты не знаешь.

Do you know **anything** anything at all? – Ты что-нибудь знаешь, хоть что-нибудь?

Exercise 104

Ответьте на вопрос собеседника. Будьте внимательны: в образце показано лишь общее направление развития диалога, вам придется внести в него изменения.

A: Do you have any money?

B: Only three dollars.

A: У тебя есть деньги?

B: Всего три доллара.

1. «У твоего отца есть деньги?» – «Он купается в деньгах (roll in money)». 2. «У тебя есть какие-нибудь родственники (relative)?» – «У меня есть две тетушки. Они живут в Австралии». 3. «У твоего парня есть дети?» – «У него есть двое детей (*также*: kid) от первого брака». 4. «У тебя есть какие-нибудь дурные привычки?» – «Я храплю». 5. «У твоего парня есть какие-нибудь дурные привычки?» – «Он сквернословит (swear)». 6. «У твоего мужа есть какие-нибудь дурные привычки?» – «Он грызет ногти (bite your nails²)». 7. «У тебя есть какие-нибудь слабости (weakness)?» – «Мы все имеем слабости». 8. «У твоего мужа есть какие-нибудь слабости?» – «Он любит своих врагов – виски и жирную пищу». 9. «У твоей сестры есть какие-нибудь слабости?» – «Она питает слабость к (have a weakness for) высоким парням». 10. «У твоей тети есть какие-нибудь слабости?» – «Она питает слабость к мужчинам в униформе (in uniform)». 11. «У твоего брата есть какие-нибудь слабости?» – «Он питает слабость к рыжеволосым (a redhead – *рыжеволосый человек*)». 12. «У вас есть вопросы?» – «Только один. У вас есть планы на сегодняшний вечер, мисс?» 13. «Ты все еще испытываешь какие-нибудь чувства к своему бывшему?» – «Я его ненавижу». 14. «Ты все еще испытываешь какие-нибудь чувства к своему бывшему?» – «Мне его жалко (pity somebody)». 15. «Ты все еще испытываешь какие-нибудь чувства к своей бывшей?» – «Я по ней скучаю».

Ключ. 1. “Does your father have any money?” “He rolls in money.” 2. “Do you have any relatives?” “I have two aunts. They live in Australia.” 3. “Does your boyfriend have any children?” “He has two kids from his first marriage.” (Kid – более разговорный вариант слова child.) 4. “Do you have any bad habits?” “I snore.” 5. “Does your boyfriend have any bad habits?” “He swears.” (Одно из значений глагола swear – это браниться, используя непристойные слова и выражения.) 6. “Does your husband have any bad habits?” “He bites his nails.” 7. “Do you have any weaknesses?” “We all have weaknesses.” 8. “Does your husband have any weaknesses?” “He likes his enemies – whiskey and rich food.” 9. “Does your sister have any weaknesses?” “She has a weakness for tall guys.” (a = one; a weakness = one weakness) 10. “Does your aunt have any weaknesses?” “She has a weakness for men in uniform.” 11. “Does your brother have any weaknesses?” “He has a weakness for redheads.” 12. “Do you have any questions?” “Only one. Do you have any plans for tonight, miss?” 13. “Do you still have any feelings for your ex?” “I hate him.” 14. “Do you still have any feelings for your ex?” “I pity him.” 15. “Do you still have any feelings for your ex?” “I miss her.”

² Здесь местоимение youг употребляется в обобщенном значении «свой», то есть принадлежащий или имеющий отношение к лицу или объекту, о котором идет речь. В предложении его следует заменить на соответствующее притяжательное местоимение: my, his, our и т.д.

День девяносто шестой

Тема урока: Местоимения *any, anything, anyone, anybody* в вопросительных предложениях.

Exercise 105

Передайте содержание следующих диалогов по-английски. Будьте внимательны: в образце показано лишь общее направление развития диалога, вам придется внести в него изменения.

A: Does anyone have any questions?

B: I have a question.

A: Well?

B: How come you know so much?

A: I just do.

A: У кого-нибудь есть вопросы?

B: У меня есть (один) вопрос.

A: Да?

B: Откуда вы так много знаете?

A: Просто знаю – и всё.

Комментарий. Здесь слово *well* используется в качестве междометия, которое в данном случае означает, что говорящий с нетерпением ожидает продолжения.

Слова *how come*, прозвучавшие в четвертой реплике, представляют собой разговорную идиому со значением «Как такое могло случиться?»; «Чем это объяснить?». Говорящий не понимает, как подобное возможно, и ждет объяснения.

1. «У кого-нибудь есть вопросы?» – «У меня есть вопрос». – «Да?» – «Как получается, что вы всегда выигрываете?» – «Просто выигрываю – и всё». 2. «У кого-нибудь есть вопросы?» – «У меня есть вопрос». – «Да?» – «Как получается, что вы никогда не болеете (*get sick*)?» – «Просто не болею – и всё». 3. «У кого-нибудь есть вопросы?» – «У меня есть вопрос». – «Да?» – «Как получается, что вы никогда не пьянеете (*get drunk*)?» – «Просто не пьянею – и всё». 4. «У кого-нибудь есть вопросы?» – «У меня есть вопрос». – «Да?» – «Как получается, что вы не стареете (*get old*)?» – «Просто не старею – и всё». 5. «У кого-нибудь есть вопросы?» – «У меня есть вопрос». – «Да?» – «Как получается, что вы не толстеете (*get fat*)?» – «Просто не толстею – и всё». 6. «У кого-нибудь есть вопросы?» – «У меня есть вопрос». – «Да?» – «Как получается, что вы никогда не устаёте (*get tired*)?» – «Просто не устаю – и всё». 7. «У кого-нибудь есть вопросы?» – «У меня есть вопрос». – «Да?» – «Вы живете во Франции. Как так получилось, что вы не говорите по-французски?» – «Просто не говорю – и всё». 8. «У кого-нибудь есть наличные (*cash* – только единственное число)?» – «У меня есть три доллара». 9. «У кого-нибудь есть спички (*match*)?» – «Кажется, у меня есть».

Ключ. 1. “Does anyone have any questions?” “I have a question.” (a = one; a question = one question) “Well?” “How come you always win?” “I just do.” 2. “Does anyone have any questions?” “I have a question.” “Well?” “How come you never get sick?” “I just don’t.” (Также верно: “How come you never get ill?”) 3. “Does anyone have any questions?” “I have a question.” “Well?” “How come you never get drunk?” “I just don’t.” 4. “Does anyone have any questions?” “I have a question.” “Well?” “How come you don’t get old?” “I just don’t.” 5. “Does anyone have any questions?” “I have a question.” “Well?” “How come you don’t get fat?” “I just don’t.” 6. “Does anyone have any questions?” “I have a question.” “Well?” “How come you never get tired?” “I just don’t.” 7. “Does anyone have any questions?” “I have a question.” “Well?” “You live in France. How come you don’t speak French?”

“I just don’t.” 8. “Does anyone have any cash?” “I have three dollars.” 9. “Does anyone have any matches?” “I guess I do.”

Комментарий. Наряду с другими значениями, глагол *get* может означать переход из одного состояния в другое. Например: *get rich* – это «разбогатеть», «стать богатым», *get old* – «стареть» или «состариться», *get sick* – «заболеть», *get hungry* – «проголодаться», *get fat* – «растолстеть», *get drunk* – «опьянеть», «стать пьяным» и т.д.

Exercise 106

Сведите свой вопрос к самой сути. Как это сделать, показано в образце.

Any questions? No questions. So much the better.

Вопросы есть? Вопросов нет. Тем лучше.

1. Возражения (objection) есть? Возражений нет. Тем лучше. 2. Новости есть? Новостей нет. Тем лучше. Отсутствие новостей – хорошая новость. (No news is good news.) 3. Какие-то проблемы? Никаких проблем. Тем лучше. 4. Еще проблемы имеются? (Any other problems?) Больше проблем не имеется. Тем лучше. 5. Еще идеи есть? Больше идей нет. Тем лучше. 6. Еще какие-нибудь комментарии? Больше комментариев не имеется. Тем лучше. 7. Какие-нибудь предложения (suggestion)? Предложений нет. Тем лучше. 8. Еще предложения есть? Больше предложений нет. Тем лучше.

Ключ. 1. Any objections? No objections. So much the better. 2. Any news? No news. So much the better. No news is good news. 3. Any problems? No problems. So much the better. 4. Any other problems? No other problems. So much the better. 5. Any other ideas? No other ideas. So much the better. 6. Any other comments? No other comments. So much the better. 7. Any suggestions? No suggestions. So much the better. 8. Any other suggestions? No other suggestions. So much the better.

Time for Fun

One company owner asks another: “Tell me, Bill, how come your employees are always on time in the mornings?”

Bill says: “Easy. Thirty employees and twenty parking spaces.”

company owner владелец компании; **employee** служащий, работник (компании); **be on time** прибывать вовремя, не опаздывать; **easy** легко; **parking space** место для парковки

День девяносто седьмой

Тема урока: Местоимения any, anything, anyone, anybody в вопросительных предложениях. Предлог of.

Exercise 107

Передайте содержание следующих диалогов по-английски, опираясь на образец.

A: Do you remember anything?

B: No. Do you?

A: Ты что-нибудь помнишь?

B: Нет. А ты?

1. «Ты что-нибудь понимаешь?» – «Нет. А ты?» 2. «Ты что-нибудь видишь?» – «Нет. А ты?» 3. «Ты что-нибудь слышишь?» – «Нет. А ты?» 4. «Ты кого-нибудь подозреваешь?» – «Нет. А ты?» 5. «Ты кого-нибудь узнаёшь?» – «Нет. А ты?» 6. «Ты с кем-нибудь встречаешься?» – «Нет. А ты?» 7. «Вам что-нибудь нужно?» – «Нет, спасибо». 8. «Вам нужно что-нибудь еще (anything else)?» – «Нет, спасибо».

Ключ. 1. “Do you understand anything?” “No. Do you?” (Последний вопрос произносится с ударением на you. Голос при этом идет вверх.) 2. “Do you see anything?” “No. Do you?” 3. “Do you hear anything?” “No. Do you?” 4. “Do you suspect anybody?” “No. Do you?” (Или: “Do you suspect anyone?”) 5. “Do you recognize anybody?” “No. Do you?” 6. “Do you date anybody?” “No. Do you?” 7. “Do you need anything?” “No, thank you.” 8. “Do you need anything else?” “No, thank you.”

Exercise 108

Вы оказались в продовольственном магазине, в котором отсутствует самообслуживание. Чтобы что-то купить, вам нужно обратиться непосредственно к продавцу. Сделайте это, но прежде прочтите комментарий к упражнению.

A: A bottle of milk, please.

B: Anything else?

A: No, nothing else. Thank you.

A: Бутылку молока, пожалуйста.

B: Что-нибудь еще?

A: Нет, больше ничего. Спасибо.

1. «Бутылку оливкового масла (olive oil), пожалуйста». – «Что-нибудь еще?» – «Нет, больше ничего. Спасибо». 2. «Две банки (can) пива (beer), пожалуйста». – «Что-нибудь еще?» – «Нет, больше ничего. Спасибо». 3. «Три банки грибного супа, пожалуйста». – «Что-нибудь еще?» – «Нет, больше ничего. Спасибо». 4. «Два фунта мяса, пожалуйста». – «Что-нибудь еще?» – «Нет, больше ничего. Спасибо». 5. «Одну буханку (loaf → loaves) белого хлеба (bread), пожалуйста». – «Что-нибудь еще?» – «Нет, больше ничего. Спасибо». 6. «Небольшой пакет (bag) муки (flour [-au-]), пожалуйста». – «Что-нибудь еще?» – «Нет, больше ничего. Спасибо». 7. «Два кило картофеля (a potato [-ei-] – одна *картофелина*), пожалуйста». – «Что-нибудь еще?» – «Нет, больше ничего. Спасибо». 8. «Банку (jar) маринованных огурчиков (pickle), пожалуйста». – «Что-нибудь еще?» – «Нет, больше ничего. Спасибо».

Комментарий. В этом упражнении вам встретился предлог *of*. Как и все предлоги, он может передавать отношения между двумя существительными, чаще всего такие, при которых одно существительное предоставляет более полную информацию о другом. В частности, он используется при указании на требуемое количество предметов, которые сами по себе не поддаются исчислению. В первую очередь это продукты питания, такие как мясо, сливочное или растительное масло, сахар, соль, хлеб, разного рода крупы. Нельзя сказать two salts («две соли»), three meats («три мяса»), three rices («три риса»). Иными словами, есть предметы, которые нельзя сосчитать привычным способом. Однако это не означает, что они вообще не поддаются счёту. Их тоже можно сосчитать, но иначе – буханками, ломтиками, бутылками, граммами, килограммами. И вот здесь в дело вступает предлог *of*, соединяя в единое целое требуемый предмет и необходимое количество: a cup of coffee («чашка кофе»), a glass of wine («бокал вина»), a bottle of milk («бутылка молока»), a piece of cheese («кусочек сыра»), two pounds of meat («два фунта мяса»), three crusts of bread («три корочки хлеба»), a grain of rice («зернышко риса») и т.д.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.